

**Uchwała Nr 000-2/3/2006**  
**senatu Politechniki Radomskiej**  
**im. K. Pułaskiego**  
**z dnia 23 lutego 2006 roku**

*w sprawie: wyrażenia zgody na zawarcie przez Rektora umowy pomiędzy Kijowskim Narodowym Uniwersytetem Technologii i Projektowania (Ukraina) i Politechniką Radomską im. K. Pułaskiego w Radomiu (Rzeczpospolita Polska).*

„Na podstawie art. 62.ust.1.pkt.7) ustawy z dnia 27.07.2005r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365), senat wyraża zgodę na zawarcie przez Rektora umowy o współpracy pomiędzy Kijowskim Narodowym Uniwersytetem Technologii i Projektowania (Ukraina) i Politechniką Radomską im. K. Pułaskiego w Radomiu (Rzeczpospolita Polska).

Umowa o współpracy pomiędzy Kijowskim Narodowym Uniwersytetem Technologii i Projektowania (Ukraina) i Politechniką Radomską im. K. Pułaskiego w Radomiu (Rzeczpospolita Polska) stanowi załącznik do nn. uchwały”.

W wyniku głosowania jawnego przy liczbie osób uprawnionych do głosowania 60, liczbie osób obecnych uprawnionych do głosowania 46, w tym obecnych w czasie głosowania 46 osób, za głosowało 46 osób, senat jednomyślnie wyraził zgodę na ww. uchwałę.

Przewodniczący senatu  
Politechniki Radomskiej  
im. K. Pułaskiego

dr hab. inż. Mirosław Luft  
profesor nadzwyczajny

Radom, 2006-03-01

**UMOWA**  
**o współpracy pomiędzy**  
**Kijowskim Narodowym Uniwersytetem Technologii i Projektowania (Ukraina)**  
**i**  
**Politechniką Radomską im. K. Pułaskiego w Radomiu (Rzeczpospolita Polska).**

§ 1

1. Podstawowym celem Umowy jest rozszerzenie wzajemnych kontaktów w oparciu o rozwój różnych form współpracy.
2. Współpraca będzie odbywała się w dziedzinach naukowych: technologia i projektowanie odzieży, technologia garbarstwa, technologia i projektowanie obuwia.

§ 2

1. Realizacja wszystkich form współpracy między: Kijowskim Narodowym Uniwersytetem Technologii i Projektowania (Ukraina) i Politechniką Radomską im. K. Pułaskiego w Radomiu (Rzeczpospolita Polska) będzie odbywać się na podstawie Planu Współpracy, zgodnie z załącznikiem do umowy nr 1i uwzględnieniem życzeń Stron co do aspektów współpracy.
2. Plan Współpracy zawiera szczegółową tematykę współpracy, formę realizacji zadań i formę zakończenia prac, nazwiska osób odpowiedzialnych za poszczególne etapy.

§ 3

Za realizację zadań wynikających z Umowy odpowiedzialni są:

- ze strony Politechniki Radomskiej – Dziekan Wydziału Materiałoznawstwa i Technologii Obuwia – dr hab. inż. Krzysztof Śmiechowski, prof.nadzw. PR
- ze strony Kijowskiego Narodowego Uniwersytetu Technologii i Projektowania – Rektor prof. dr hab. inż. Oleg Wołkow

§ 4

Podstawowymi kierunkami współpracy są:

- 1) w dziedzinie dydaktyki:
  - wymiana doświadczeń i osiągnięć w zakresie nauczania;
- 2) w dziedzinie badań naukowych:
  - prowadzenie wspólnych badań w zakresie interesujących obydwie Strony;
  - wymiana informacji, osiągnięć naukowych;
  - organizacja wspólnych seminariów, konferencji i sympozjów z uczestnictwem przedstawicieli drugiej strony.

§ 5

Strony będą wspierać działania związane z uzyskaniem stopni naukowych doktora i doktora habilitowanego poprzez pracowników obu stron. Realizacja Umowy odbywać się będzie w formie:

- wymiany osobowej, w tym krótkie wizyty studyjne, staże naukowe,
- wymiany kadry wykładowców,
- organizowania konferencji naukowych, sympozjów, seminariów itp.,
- prowadzenia wspólnych badań,
- wymiany informacji naukowej.

## § 6

Strony ustalają następujące warunki finansowe:

1. Przy wymianie osobowej koszty podróży i ubezpieczenia oraz wyżywienia i zakwaterowania na czas pobytu pokrywa strona wysyłająca.
2. Przy wymianie pracowników w celu przeprowadzenia wykładów, koszty podróży i ubezpieczenia oraz zakwaterowania i wyżywienia na czas prowadzenia wykładów pokrywa Strona wysyłająca.
3. Wynagrodzenie z tytułu wykładów, prowadzonych prac wypłaca Strona przyjmująca. Wysokość wynagrodzenia jest ustalana pomiędzy Stronami na drodze odrębnej umowy.
4. W przypadku prowadzenia wspólnych badań, koszty związane z ich prowadzeniem pokrywa każda ze Stron we własnym zakresie.
5. Organizacja konferencji, sympozjów i seminariów odbywa się na warunkach uzgodnionych każdorazowo pomiędzy Stronami.
6. Badania naukowe są finansowane przez Stronę, na terenie, której są prowadzone.
7. Opracowanie i przekazywanie materiałów niezbędnych do prowadzenia prac odbywać się będzie na koszt Strony opracowującej te materiały.
8. Finansowanie pozostałych form współpracy, nie wymienionych w § 5 odbywać się będzie na zasadach określonych w drodze odrębnych umów.

## § 7

1. Współpraca będzie realizowana z pełnym zabezpieczeniem interesów obu Stron w zakresie ochrony własności intelektualnej, a zwłaszcza:
  - ochrony praw patentowych i pokrewnych praw majątkowych,
  - ochrony praw autorskich zarówno osobistych, jak i majątkowych
  - ochrona przed nieuczciwą konkurencją,
  - zachowanie tajemnicy.
2. Uzgodnienia szczegółowe ustalane będą pomiędzy Stronami w drodze odrębnych umów.

## § 8

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i zostaje zawarta na czas do 31.12.2009 roku.
2. Umowa może być rozwiązana na życzenie każdej ze Stron z 3-miesięcznym okresem wypowiedzenia.
3. Uzupełnienia i zmiany Umowy są możliwe w formie dodatkowych protokołów podpisanych przez obie Strony.
4. Umowa podpisana zostaje w 4 egzemplarzach po dwa w języku polskim i rosyjskim, przy czym oba teksty posiadają jednakową moc prawną.

Rektor  
Politechniki Radomskiej  
im. K. Pułaskiego

Rektor  
Kijowskiego Narodowego  
Uniwersytetu Technologii  
i Projektowania w Kijowie

dr hab. inż. Mirosław Luft,  
prof. nadzw. PR

prof. dr hab. inż. Oleg Wołkow

Radom .....

Kijów.....

## **Plan Współpracy na lata 2006 – 2009**

**w ramach umowy o współpracy naukowo-technicznej pomiędzy  
Politechniką Radomską im. K. Pułaskiego w Radomiu (Rzeczpospolita Polska)  
a  
Kijowskim Narodowym Uniwersytetem Technologii  
i Projektowania (Ukraina)**

### **1. Tematyka współpracy**

**Temat.1.** Modelowanie własności użytkowych wierzchnich materiałów obuwniczych.

- **Etap I- 2006r.**

Uzgodnienie zakresu badań właściwości użytkowych materiałów obuwniczych, jakie będą realizowane w ramach współpracy.

- **Etap II- 2007r.**

Badanie właściwości dynamicznych skór naturalnych metodą drgań wymuszonych.

- **Etap III- 2008r.**

Badanie właściwości dynamicznych tworzyw skóropodobnych metodą drgań wymuszonych.

- **Etap IV- 2009r.**

Konsultacje naukowe dotyczące uzyskanych wyników i opracowanie modelu określającego zależność właściwości materiałów obuwniczych od ich budowy

**Temat 2.** Badania fizyko-mechaniczne wyrobów włókienniczych metodami nieniszczącymi.

- **Etap I- 2006r.**

Konsultacje techniczne, dotyczące obsługi prototypowego stanowiska do prowadzenia badań dynamicznych metodą drgań wymuszonych.

- **Etap II- 2007r.**

Oznaczanie dekrementu tłumienia i modułu sprężystości dla wybranych materiałów wyjściowych, do wytworzenia pakietów materiałowych.

- **Etap III- 2008r.**

Analiza właściwości fizyko-mechanicznych laminatów, na bazie dzianin futerkowych, metodami nieniszczącymi.

- **Etap IV- 2009r.**

Konsultacje naukowe dotyczące uzyskanych rezultatów badań.

**Temat 3.** Nowoczesne technologie wyprawy skór licowych, uwzględniające ekologię.

- **Etap I-2006r.**

Wybrane techniki i technologie redukujące lub eliminujące sól z wyprawy skór.

- **Etap II- 2007r.**

Wybrane techniki i technologie eliminujące chrom z wyprawy skór.

- **Etap III- 2008r.**

Wybrane techniki i technologie proekologiczne pozwalające w maksymalnym stopniu wykorzystać surowiec skórzany w wyprawie skór.

- **Etap IV- 2009r.**

Wybrane techniki i technologie proekologiczne utylizacji odpadów skórzanych

## 2. Osoby biorące udział we współpracy:

### ze strony Politechnika Radomskiej :

dr hab. inż. Krzysztof Śmiechowski, prof. nadzw. PR dr hab. Marian Włodzimierz Sułek, prof. nadzw. PR, dr hab. inż. Maria Pawłowa, prof. nadzw. PR, dr inż. Jan Żarłok, dr inż. Małgorzata Przybyłek, dr inż. Jadwiga Rudecka, mgr inż. Jan Skiba, mgr inż. Halina Szafrąńska, mgr inż. Jadwiga Barańska

### ze strony Kijowskiego Narodowego Uniwersytetu Technologii i Projektowania:

prof. dr hab. W. Kostrycki, prof. dr hab. S. Bereznenko, prof. dr hab. N. Bereznenko , dr W. Własienko, dr A. Daniłkiewicz

Zespół może być powiększony o inne osoby w trakcie realizacji współpracy.

## 3. Osoby odpowiedzialne:

Temat 1: dr inż. Jadwiga Rudecka

Temat 2. dr hab. inż. Maria Pawłowa, prof. nadzw. PR

Temat 3. dr hab. inż. Krzysztof Śmiechowski, prof. nadzw. PR

## 4. Zadania do realizacji:

Wspólne prace naukowe o następujących tematach szczegółowych:

- modelowanie własności przetwórczych i użytkowych wierzchnich materiałów obuwniczych,
- badania fizyko-mechaniczne materiałów włókienniczych metodami nieniszczącymi,
- racjonalna gospodarka chromem w wyprawie skór,
- utylizacja odpadów stałych i ścieków garbarskich,
- badania nad wykorzystaniem kolagenu w procesach wyprawy skór licowych,
- przewidywanie właściwości fizyko-chemicznych skór na etapie opracowywania procesu technologicznego.

Opracowanie i prezentacja wyników wspólnych prac w formie sprawozdań i artykułów naukowych. Konsultacje naukowe i techniczne. Biblioteczne studia literaturowe w powyższej tematyce. Wspólne przedsięwzięcia wydawnicze.

## 5. Formy realizacji

Wzajemne wizyty we współpracujących uczelniach.

Wspólne prowadzenie prac badawczych i wspólny udział w konferencjach naukowych.

Wzajemne recenzowanie i udział w obronach prac kwalifikacyjnych.

Wymiana korespondencji.

## 6. Forma zakończenia prac

Prace zostaną zakończone sprawozdaniem z realizacji zadań objętych Planem Współpracy.

## 7. Plan wyjazdów

### Wizyty w Ukrainie

dr hab. inż. Krzysztof Śmiechowski, prof. nadzw. PR dr hab. inż. Maria Pawłowa, prof. nadzw. PR dr inż. Jadwiga Rudecka dr inż. Małgorzata Przybyłek	2006 4 dni	Studia literaturowe, konsultacje techniczne i naukowe, wykonanie badań, praca nad wspólnymi publikacjami
--	---------------	--

dr inż. Jan Żarłok mgr inż. Halina Szafrńska mgr inż. Jadwiga Barańska		
dr hab. inż. Maria Pawłowa, prof. nadzw. PR dr hab. M. Włodzimierz Sułek, prof. nadzw. PR dr inż. Małgorzata Przybyłek,	2007 7 dni	
dr inż. Jan Żarłok dr hab. inż. Krzysztof Śmiechowski prof. nadzw. PR dr inż. Małgorzata Przybyłek, mgr inż. Halina Szafrńska	2008 7 dni	
dr hab. inż. Maria Pawłowa, prof. nadzw. PR dr inż. Jadwiga Rudecka mgr inż. Jan Skiba	2009 4 dni	

### Wizyty w Polsce

prof. dr hab. inż. S. Bereznenko	2006 2 dni	Studia literaturowe, konsultacje techniczne i naukowe, wykonanie badań , praca nad wspólnymi publikacjami
prof. dr hab. inż. S. Bereznenko prof. dr hab. inż. N. Bereznenko dr A. Daniłkowicz	2007 5 dni	
prof. dr hab. inż. W. Kostrycki prof. dr hab. inż. S. Bereznenko prof. dr hab. inż. N. Bereznenko	2008 4 dni	
prof. dr hab. inż. S. Bereznenko prof. dr hab. inż. N. Bereznenko	2009 7 dni	